



Numărul 29. Oradea-mare 21 iulie (3 august) 1902. Anul XXXVIII

Apare dumineca. Abonamentul pe an 16 cor., pe ¼, de an 8, pe 8 luni 4. Pentru România pe an 20 leu.

### Leilei Mesh' Ume.

Doamnei Zoe Sturdza.

I

— Staū uimit în mlez de noapte ! Nopțile răsăritene  
Sunt ca ochii cei albastri tăinuiți sub negre gene !  
Luna trece despletită, pe-o cărare de cristal,  
Resfrând perii sei galbeni peste stânci și peste mal :  
Mantie strălucitoare pe-ași ei umeri de regină !  
La cerescu-i corn de aur tot Islamul se închină,  
De când pentru biruință urmând sfatul din Coran  
Și-a svérlit hangeru 'ntr'ensul mult răsboinicul Osman !  
Liniștit Bosforul doarme într'un leagăn de lumină  
Și visează... dar din visu-i el tresare și suspină  
Ș-ătunci valul se frămîntă, în albastrul luminiș,  
Ca un pept de fată mare sărutată pe furis.  
Din tru's patru părți a lumii vînturile adunate,  
Staū în umbră resleșite sau prin pânze furișate ;  
Iar pe vîrfuri de catarguri scripești cei poleiți  
Seamănă 'n bătaia lunei cu gândaci smâlțuiți.  
Minaretele-ascușite și palaturile albe  
Ascundînd după zăbrele frumuseștile lor dalbe  
Și geamile rotunde cu-a lor bolte aurii,  
Tremură pe față apei oglindite ca de vii.  
Farurile verdi și roșii, cu-a lor focuri credincioase,  
Ce răsar din umbra nopții cu fantasme luminoase,  
Par a fi ochi de balaur, de mânie refecăti,  
Privind luna și Bosforul, cu iubire 'mbrătișăti.  
În tăcerea cea adâncă când și când din depărtare  
Se ridică, plin de groază, gometul cel surd din mare,  
Ca și cum ar da de scire călătorului uimit  
Că veghiază ea, când doarme împăratu-i mult ūbit !

II

Privind lung în depărtare printre ceața străvechie,  
Văd încet cum se deprinde, ca o umbră argintie,  
O vedenie măiastră, năsdrăvană, de la mal  
Și spre mine 'nainteaază luncănd ușor pe val.  
Ca prin vrajă zarea nopții se incinge de odată  
Cu un brâu de foc din stele și în față-mi se arată  
Alb, acoperit cu aur, un strălucitor palat,  
Purtând ca surguciū în frunte, un luceafăr minunat.  
— De când este Răsăritul, mândră taină uimitoare,  
Cu ochi negri plini de doruri și cu diadem de soare,  
Na mai stat pe lume încă fără seamă, fără preț,  
O mai falnică podoabă decât astă palat măret ;  
Eă, ca printr'un vis feeric văd femei albe, frumoase,  
Cu piciorul mic și rumă, cu privirile focoase,  
Stând culcate pe covoare și din cupe de zafră  
Răcorindu-și, printre risuri, buzile de trandafir.  
Ele cântă de iubire și susurul cel de noapte  
Ia în sboru-i cătră ceruri desmerdatele lor soapte ;  
Ele joacă și 'n vîrtejul danțului fermecător,  
Sufletul li se avîntă imbêtat de-un tainic dor.  
— Nici o vrajă nu-i în stare inima să-ți rătăcească,  
Cum e taină nesfîrșită din privirea femeiască ;  
Când cu brațele întinse și obrajii ce roesc  
Suspinând se pleacă blândă și-ți ingână... te iubesc !  
Ah ! fugiști, visuri nebune - sănătești tot amăgitoare ! —  
Prinse doue căte doue, ele saltă pe covoare.  
Se resfață, se sărută, pepturile lor tresar...  
Și din păr le cad pe umeri șiurii de mărgăritar.  
Resturnat pe-un tron de aur, sub o boltă de lumină,

*Stă sultanul mândru, tinér, înaintea lui se 'nchină,  
Mădăioasele copile, desprindându-se din joc,  
Surișând el le privește cu ochi plini de-un dulce foc.  
Rând pe perini de mătasă, în purpură imbrăcate,  
Baiadere africane, slave stațu ingenunchiate,  
Căutând cu lăcomie doar să poată prinde 'n sbor,  
Vre un semn oră o privire de la Padișahul lor;  
Îară el răpit de gânduri și de-a vitejiei soartă,  
De la răsăritul falnic, la apus mândria și poartă,  
Măsurând cu biruință nesfârșitul seu avent;  
Vede mâna lui stăpână cum se 'ntinde pe pămînt  
Și cum roabă la picioare-i, lumea 'ntreagă stăsdrobită!*

## III

*Fără veste, o săgeată dintr'un fulger repetită  
Se desprinde, ca un trăsnet, din seninul luminos  
Și străbate fioroasă, în sarainul cel frumos.  
Temeliile se surpă, bolțile se sparg deodată,  
Prăbușindu-se, cu urlet, în vîltoarea 'ntunecată,  
Care 'nghite cu nesațiu în vîrtejui frămîntat,  
Pe sultanul, pe cadine și fantasticul palat!*

*Sa cutremurăt adâncul; steaua cea strălucitoare,  
Lăsând urme sângeroase, a sburat iar lângă soare;  
Și din clocoțirea apei, cătră cerul cel senin,  
Se ridică 'n taîna noptii un adânc și greu suspin.*

## IV

*Un suspin?... Tot Răsăritul e o jalnică oftară,  
Din frumoșit lui ochi negri curg mereu lacrimi amare,  
De cînd, de pe fruntea-i mândră, vîntul soartei cel  
turbat,  
Î-a smuls steaua nemuririi și surgiciul de 'mpărat!*

## V

*Somn adânc Bosforul doarme! lumea 'ntreagă-i ador-  
mită!*

*Luna, taînica mireasă, se strecoară 'mbrobodită  
Cu o pânză aburie, luminând platul ceresc,  
Stelele clipind a lene somnoroase-o urmăresc.  
Pe întinderca senină trăgând brazde lucitoare,  
Sprinten un caic aleargă, cu lopețile-i usoare,  
Umbra lungă la dênsul cată, el sburând îl lasă 'n dar  
Largi inele aurite, boabe de mărgărită  
Și cântări de măngăere, de duioasă fericire,  
Pentru doruri infocate, pentru taînică iubire!...*

*Îar la Candilli în crânguri s'aud doine românești!*

*Ah! e o privighetoare ce-a sburat de la Mircești!*

Constantinopole, iulie 1880.

Oianescu-Ascanio.



## Teatru de societate.

Comedie în doue acte.

(Urmare.)

## Scena III.

*Preced. ; Tirănică.*

*Tirănică.* Agapie, da unde mi te-ai vîrît?... N'auđi că gâgăe gâșcele, măcăe rațele, piue pui, cotcodăcesc gâinele și curcanii inghit în sec; du-te și le dă de mâncare... că aşă le-ai învățat! Ce să-ți fac!

*Agapie.* Vedî că eū le daū din economie, Tirănică dragă... Iacă me duc, iacă me duc - (măgăind-o) pupuica neîchi!

*Tirănică* (dându-l peste mână; cu aer de mâniaosă.) Me rog dumitale, ia astemperă-te, că n'aî haz.

*Agapie.* Iaca m'astemper, numai nu te supără, că toată ziua pe urmă inghit strimb... (Luî Costache incet.) Bre! ce gaiță!

*Costache.* Nedomesticită, vere Agapie...

(Agapie ieșe.)

*Tirănică.* Ce mai faci boer Costache? Ce mai face cucoana Ralița?

*Costache.* Ce să facă! Toată ziua face la dulceață de prune și toacă băetilor că de ce nu se 'nsoără...

*Tirănică.* Apoi că are dreptate. La drept vorbind, de ce nu s'or fi însurând Cică și Turel ai dumneavoastră?

*Costache.* Uite, nu-l putem hotărî și pace. Turel zice că fetele de astăzi șciu să se gătească numai și să petreacă, iar să ingrijeașcă de casă și să-și iubească bărbatul, Doamne păzește!

*Tirănică.* Ia lasă, boer Costache; astea-s vorbe de clacă! Sunt fete bune, cât păr în cap; dar vedî că cucoanășii așteaptă rogu-me. Ia să-și dea puțin os-teneala și să caute, și să se multămească și cu nițel, iar nu să ceară luna și stelele, să vedi, n'ar găsi?

*Costache.* Astea le spune și Ralița, cucoană Tirănică. Si cînd îi prindem, să-l mai luăm câte nițel în rîs, doar î-l om aduce la calea adevărului. Or să vie acușica și dînșii cu Ralița.

*Tirănică.* Asă? (Către fete.) Fetele, ia mai lăsați drîmba aia și ascultați c'o să ne vie musafiri niște tineri...

(Roseta, Ninel, Smărăndel vin în față și daū mână cu Costache.)

*Costache.* Nu ve așteptați la cine știe cine. Or să vie băetii mei.

*Smărăndel.* A! dar e-o intemplare fenomenală: dnii Topuz vin foarte rar la noi.

*Costache.* Cuconită Roseto, de cînd te-ai măritat, te-ai făcut și mai frumoasă.

*Roseta.* Ce spui? Dacă te-ar audî bărbatu-me, te-ar sărută de bucurie.

*Costache.* Fiind-că lipseșce dumnealui, sărutăme pentru el și nu me supăr...

*Roseta.* Șciu că n'aî gust reu? Răbdarea înse e o insușire a bêtărânilor.

*Costache.* Și bêtărânețea e viitorul tinereței: aşă merg toate pe roata vremii.

*Tirănică* (lângă ușă.) Agapie! dar nu ți-ai mai hrănit orătăniile?

*Agapie* (d'afară.) Hrănit. Le daū apă și viu.

*Tirănică* (intorcându-se în mijloc.) Șciu că, la urma urmei, m'am saturat de viață asta aşă de inchisă?

Nu șciu ce-am putea scorni, ca să petrecem, și să primească și dumnealui.

*Costache.* Audi, ce vorbă! Dar bine, cucoană Tirănică, poruncește lui Agapie, și el să facă; uite, ești cum poruncesc Raliței mele, și face, fără să zică nici macar: pis!

*Roseta.* Chestia unei petreceri am discutat-o și eu cu fetele mai adineauri. Noi, chip, am găsit leacul.

*Tirănică.* Ce spui? care?

*Roseta.* Să facem teatrul.

*Tirănică.* Teatrul! dar cu cine? Ce? o să joace Agapie? Îl-ar trebui un rol în care să între toate păsările lui din curte!

*Costache* (aparte.) Să facă teatrul? Minunat! Asta ar fi pentru Agapie libertatea!

*Agapie* (întrând.) Închipuiți-ve că a schiopat o găină, un cocoș și-a pierdut coada și-un curcan să îmbolnăvăște de influență...

*Costache.* Conservatoare? Alifie de fonduri secrete și-i trece...

*Agapie.* Un curcan care me costă 6 lei...

*Tirănică.* Îa lasă-ți încolo curcanul, omule, și ascultă ce-am planuit noi. E vorba să facem o petrecere, ca să ne mai înveselim viața...

*Agapie.* Petrecere? Da ce, nu ți-e bine? E criză agricolă, nevastă... și nu putem.

*Tirănică.* Îa să me slăbești cu criza dtale agricolă... Ai fete, și trebuie să le faci să petreacă...

*Costache* (începând cu Agapie.) Primește, nerodule. Ele s'or ocupă cu petrecerea și tu... cu primul ministru. Prințepi?

*Agapie.* Că bine zici. (Tare.) Bine, Tirănică; șă nu zici că sunt Angelo, tiranul Padovei, șeii, ca în piesa aia.

*Ninel.* Toamăi o piesă de teatrul o să jucăm și noi, tată. Câtă distracție o s'avem: repetiții, învățătură, reprezentație... Șeii, astea o să ia multe zile.

*Costache* (la urechea lui Agapie.) Cu atât mai bine.

*Agapie* (idem.) Câte legi poți croi în atâtaea zile? Hai? ce zici Costache.

*Costache* (idem.) Raiu, Agapie, raiu!

*Agapie.* Faceți teatrul fetelor, faceți. Numați cu cine o să-l faceți, e vorba.

*Tirănică.* O să jucăm cu toții: ești, fetele, tu...

*Agapie* (speriat.) Ești? ba să me ierți. Ești am de lucrat legi cu primul ministru.

*Tirănică.* Legi cu primul ministru? Ce-i asta?

*Agapie.* Asă-i, bine zici. Dă-nu șeii. (Cu ifos.) Da, nevastă, am intrat în politică...

*Tirănică.* Și să nu-mi spui tu până acumă! Agapie, asta e pentru intelectua oară în viața noastră! Agapie, ce foc e asta?

*Agapie* (împăciuitor.) Nu-i nici un foc, Tirănică, nu-i nici un foc... O să me vezi ca mână-poimâni senator la Cameră, ori deputat la Senat.

(S'aude sunând.)

*Tirănică.* Cine-o fi? Smărăndel, ia vedă.

*Costache.* Or fi ai mei...

*Smărăndel* (dintre culise.) Poftim, dnilor...

*Agapie* (în timp ce toți ceilalți se duc să întimpine pe tineri veniți) (începând cu Costache.) Nene, hai să ne vedem d'ale noastre. Sfinte Sisoie! cum me furnică prin tălpă.

(Ies încep prin dreapta.)

#### Scena IV.

*Tirănică, Smărăndel, Ninel, Roseta; Ralița, Cică, Turel, Eduard.*

*Ralița.* Bine te-am găsit, Mme Résmeriță.

*Tirănică.* Bine-ai venit, Mme Topuz.

*Cică* (sărutându-în mâna.) Dați-mi voe, doamnă, să ve presint pe dl Eduard Muțunoglu, un intim prieten al meu.

*Eduard.* „Charmé“, Mme.

*Cică.* Dșoarele Emerande și Nini Résmeriță.

*Eduard.* Mille fois charmé Mlles.

*Turel* (după ce sărută mâna Tirănicăi, dând mâna cu fetele.) Cu câtă plăcere ve revăd...

*Smărăndel.* Atunci, pentru ce aşa de rar la noi?

*Cică.* A! iată și Mme Cilibiu... Foarte fericit că ve întâlnesc, doamnă... Îmi permiteți: dl Muțunoglu

*Eduard* (îi sărută mâna.) Enchanté, Mme. (Apare răsuindu-și mustățile.) O! la, la... nom d'une pipe! quelle est belle! (Turel vorbește cu fetele.)

*Ralița.* Și alt, ce mai nouătăți pe la dvoastre? Pe la noi, mereu aceleași lucruri: băetii, musafiri, acasă; dumnealui, când il cauți, pe la ministrui, croind la legi și iar legi...

*Cică* (aparte.) Croind gogoșă... Quel type, non père...

*Tirănică.* Noi, dragă Mme Topuz, am hotărît să mai deschidem nițelus casa, d'ala am și făcut planul să jucăm teatrul.

*Cică.* Să jucăți teatrul? Și ce piesă, ve rog? joacă multe cuconițe în ea? (Apărte.) Tare-mi place să joc voluri în casele altora.

*Ralița.* Cică, Cică, Cică... nu fi strengar...

*Cică.* Maman, nu me mai chiâmă cu numele ăsta desmerdător, fiind că sună reu în românește: cică, cică, cică... ça rappelle un animal désagréable!

*Turel* (lângă Ninel.) Dacă jucăți dvoastre, joc și eu...

*Ninel* (rușinoasă.) Da?

*Roseta.* Remâne să rugăm pe unul din dumneavoastră să ne găsească o piesă...

*Cică.* Vedeți cum se nemerește? dl Muțunoglu este un om „à tout faire“.

*Eduard.* Oui, Mesdames j'ai le savoir faire par'ce que j'ai le savoir-vivre... Am aranjat adeseori teatrul de societate cu piese, de obicei, franceze. C'est plus chic et plus noble. Ve rog dar să binevoiți a-mi spune de ce „genre“ să fie piesa ce doriti, și... ça sera vite fait...

*Roseta.* Domnule, am dorit o piesă românească, fiind că prea am strecurat franțuzeasca în toate. Azi nu gândim, nu vorbim, nu ne dăm bună ziua decât în franțuzește...

*Eduard.* Mme, la femme c'est le patriotisme... voila pourquoi j'aime, moi, la femme... donc: je suis patriote... și cu totul la ordinul dvoastre...

*Cică.* Eu propun punerea la vot, să arate fiecare dacă vrea: piesă franțuzească, localisată din franțuzește sau: (cu ironie) piesă din genialele producții românești.

*Roseta.* Fie; să votăm prin ridicare de mâini. Asă, de pildă, tu, Ninel, cum vrei să fie piesa?

(Va urmă.)

N. Radulescu-Niger.

**Tot să plâng . . .**

*Tot să plâng, să plâng îmă vine,  
Me frămîntă-un gînd ascuns —  
Nu pricep ce e cu mine? —  
Nu-mă dă inima răspuns.*

*Plec pe câmpul plin de floare  
S'ascult doinele din crâng —  
Dar, perdută, visătoare  
Îar încep să plâng — să plâng.*

*Tot pămîntul reinvie,  
Toate slăvă plăcerea lor —  
Numai inima-mă pustie  
Nu mai are nică un dor.*

Borgoprund 1895.

Maria Cioban.

**Ieoane din viață.**

(Urmare.)

**III**

Institutile : Vintila și Buzoianu. Profesorii: „Daca“, Bumbăcila și Mișu Caloianu. Tudorel. Chiriasa. Amor și gelosie. O lectie de amor. Dl Mötz și August milionarul. Sinucidere Corneliei. La București. Revederea cu V. A. Urechiă după 8 ani. Picurărul la Ateneu.

**1. Institutele Vintila și Buzoianu.**

Cu chenzina ce mi-a acordat-o Ernesto Rossi pentru concursul ce i l-am dat cu ocazia celor 6 reprezentării și care se ridică la suma de leu 120, mi-am cumpărat un costum de haïne și cărțile clasei a IV-a de liceu.

Și tocmai când bătrâna Cati — gazda mea istorică, prinse a ținea la mine ca la lumina ochilor, și nu m'ar fi schimbat pe toți prinții din lume, fiind că-i plătiam înainte pe căte 6 luni, tocmai când îl eră lumea mai dragă, zic, a trebuit să o părăsesc; aşa eră destinat se vede și odată cu mine să-i remăie vestibul, faimosul vestibul, pustiu, căci elevii, aşa porecliti smei, nu voiau cu nici un chip să remăie fără mine la Mme Cati, care nu era în stare să le plătească meditator.

Dar cine motivase aceasta bruscă schimbare în viața noastră liniștită de până aci?

Îa, elevii institutului Vintila, care se ținuse ca scaul de capul directorului să me angajeze ca pedagog, de oare-ce cei de la Mme Cati sunt cei mai bine preparați, pentru care motiv au obținut note foarte mari la materiile din partea profesorilor în cursul trimestrelor etc., ziceau dênsi.

Dacă spusa lor înse era un adever, apoi meritul, în mare parte se cuvenea lui Manoil care prepară pe inferiorul nostru la matematici, pe când eu nu-i meditam decât la limba română, istorie, geografie etc.

Fui chemat dar la Institutul pomenit și angajat de către directorul său Vintila, de a-i meditat elevii la toate materiile cursului inferior, pentru care mi se oferă în schimb întreținerea plus 20 leu lunar.

Cum se vede dar — „interesul poartă fesul“ și eu cu toate lacrimile sărmanet Cati, în momentul când oamenii îmă căruă bagajul la căruță, a trebuit să o părăsesc, făgăduindu-i că n'o să daă ultării, precum am și făcut.

Până aci nu-mi puteam face o idee exactă despre viață intimă în institut. A trebuit să gust „păpara“ spre a o putea ține bine minte și să o descriu intocmai cum a fost, consacrand și institutelor câteva rânduri.

Comparând viața de aci cu acea de la Mme Cati, pe aceasta o găsim un infern.

Bunăoară: masa nu dură decât câteva minute, căci un fel de bucate, preparate și nepreparate, pentru niște finți fragede, cari munciau cu intelectul și luptau din respuneră cu uriașa șciință, nu prezintă nici o greutate pentru a sfîrși atât de repede.

Elevilor le era urit să intârzie în sofragerie în fața meselor întinse, înse goale; atunci își luă fiecare sfertul de pâne uscată în mâna,\* il ascundea în busunar și-l mâncă în curte printre jocuri nevinovate și suspine după traful de acasă.

De aceea sărmanii elevi, cu mare nerăbdare așteptau sosirea primăverii, să cadă mai repede florile de cireș, de mere și de pere, să se arate pe crengile pomilor din grădină fructe necoapte încă, pentru ca într-o săptămână să facă culesul înainte de vreme: mâncău din cauza hranei insuficiente ce li se dedea, înse intotdeauna pe fură, căci directoarea dna Iulci, era o femeie piperată, care injură pe unguresc și ar fi fost în stare să facă omor de om, dacă ar fi putut prinde pe hoț; dar cu toată severitatea directoarei, elevii erau mai dibaci, căci foamea era în stare să dărime cetății.

În primăvară, infirmeria institutului era mai populată cu elevii bolnavi, ca în ori care anotimp al anului.

De și picior de doctor nu nimeria prin institut, totuș pacienții nu erau lipsiți de sare amară și de alte leacuri băbești, căci directoarea noastră se mândria în fața părintilor, a căror copil se aflau în institut, că numai dênsa e în stare să vindece ori ce boală, că ea e cea mai bună mamă de copil, că precum îngrijește domnia-ei copiii, alta nu e în stare și își facea singură apoteosa că a fost în stare să stîrpească chiar tifosul din institut.

Sosiă iarna. Directoarea noastră era pasionată după economii. Doue brață de lemn pentru toate dormitoarele în număr de cinci, aceasta era portia pe care o da servitorului să o distribue în dormitoare.

Și căldura nu se simțea nici odată în dormitor; elevii tremurau de frig; îi apucă dureri teribile de stomach; invinețiau și le clențeniau dinții; atunci își părăsiau mai mulți paturile și se adunau căte trei într'un pat spre a se putea încăldi; cearșafurile și fețele perinilor nu se schimbau cu luna; premenelii se dedea la două săptămâni odată; dormitoarele se aerisau și se mătrău la epoci nedeterminate, din cauza lipsei unui personal de serviciu; un mirost pestilențial domnia prin toate părțile, afară de camera pedagogului, care singur își îngrijia de curătenie.

Cu chipul acesta, într-o iarnă s'a declarat o boală teribilă. Abia atunci autoritățile școlare s'a interese-

\* Din principiul higienic ni se dedea pâne de trei zile ce ne-o procură un brutar cu un preț foarte scăzut.



D o r c u d o r.

sat să fie trimiși elevii atinși de boală fie-care la locuința sa.

Și toate aceste miserii erau urmarea economiilor ce-să propunea să le realizeze directoarea noastră spre a putea să se plimbe și să petreacă în timpul vacanțelor la Eliopatak, de unde eră din naștere: plimbare organizată pe spesele și cu risicul sănătății atâtorei vlastare tinere.

Într-o zi înse, elevii s-au pus în grevă.

Reclama lor, murmurul ce se ridică și isbiă ca limba de clopot audul directorului, indiferent de toate aceste neajunsuri, eră că nu li se dedea de ajuns pârare, nici de mâncare; că multora mai slabî de constituție le-a venit leșin în clasă; că părinții lor plătesc câte 700 și 800 lei anual de fie-care elev și pe când ei îi cred îngrijiți părințesc, directoarea își bate joc de sănătatea lor și de banii părinților; că directorul luase angajament prin circulările trimise fie-cărui părinte, că le va angaja profesorii în institut, pe când el, directorul — până în ultimii timpi i lăsase fără pedagog și abia acum după stăruința elevilor me angajase pe mine.

În sfîrșit, și pentru multe alte motive binecuvîntate, se pusește elevii în grevă, care avu drept rezultat de a le imbuñetăți starea prin următoarele modificări: că în locul fasolei cu pastramă mirostoare nu tocmai plăcut — și cartofi încoltiți încă de anțet, să li se mai adăoge de aci nainte și carne de berbec cu orez fert în apă curată, iar joia și dumineca să li se dea gogoși preparați cu cocă și uleiū — bun de candelă.

Cu astfel de hrană ocnăse, elevii ajungeau din zi în zi mai piperniciți, i suflă vîntul din picioare, toti păreau că ar fi zăcut de lingoare și studiile le secau forțele, fără să aibă elemente necesare prin care să le înlocuiască.

Astfel, indicile liceului la sfîrșitul anului erau imprestite cu repetență și retrăși din cauza boalelor.

Iar cei în drept se mirau de regresul constatat și degenerarea „junimei noastre studioase“.

Făcusem tot ce putusem să aplanez greva ce amenință să ia proporții, să afle un oraș întreg și să amenințe institutul a remânea pustiu.

Sâmbătă seara și în ajunul sărbătorilor le țineam cuvențări prin care îndulciseam spiritele.

Elevii me ascultați cu luare aminte, se linăștiau și începeau să pîetrundă problema grea a vieții la care ne îndrumam.

Anul trăit în institutul lui Vintila l-am socotit un purgatoriș al vieții mele, de unde am eşit purificat și pregătit pentru ori ce luptă.

Zic un an, căci îndată cu începerea cursului superior, am părăsit pe dl Vintilă și în toamna anului 1889, în urma înțelegerii avute cu mine, geograful Buzoianu deschide un institut model, cu personal suficient, cu profesori, pedagogi și tot ce se cere unei instituții de cultură și educație.

La acest nou institut fu angajat în calitate de prim pedagog, fără nici o plată, înse cu condiție de a avea voie să meditez pe seama mea ori căi elevi externi să arătă.

Aceasta condiție îmi era favorabilă, de oare ce în primul an am avut 10 elevi din internii institutului Vintila de la care primiam între 10 și 20 lei pe lună, după puterea fie-cărui.

Din primul an chiar al fondației sale, institutul Buzoianu ajunse în floare.

Sub conducerea maestrului de musică, Stefan Nanulescu, înființasem cor vocal și instrumental.

Compusesem imnul institutului, care s'a pus în note de către dl Nanulescu și s'a cântat cu mult succes în ziua inaugurării, la care au luat parte și profesorii liceului nostru.

Cu cât entuziasm, cu ce însuflețire cântă corul nostru compus din 40 elevi strofa finală:

„Să trăiască directorul  
Să aș noștri profesorii;  
Facă 'n calea lor Creatorul,  
Să răsară mândre florii  
... mândre florii...

Si fiind că veni vorba de profesorii, merită a fi pomeniți aci, regretatul Constantinescu sau „Daca“, poreclit aşa din cauza spaimei ce provoca numele său temut și a severității cu care se purta; precum și dl Mișu Caloianu, fost inspector al învățămîntului secundar.

(Va urmă.)

Petru Vulcan.

### În tre soți.

((Anecdotă poporala.))

— „Nu-ți așă, că astăzi ați,  
Scumpul meu, din tîrg să-mă ţai  
Ceea ce te-am fost rugat?“  
— „Ce anume, că-am uitat?“  
Bărbatul a întrebăt  
Pe nevastă cuviincios.  
— Ba nu, zeu? ... Foarte frumos! ...  
Zise ea ... Cum văd, bărbate,  
Între altele păcate,  
Ce le ai, ești și uituc:  
D'aia-ți zic toți habăuc! ...  
Dar de-acuma înainte,  
Ca să nu uită, să tiu minte,  
Or cănd ti-o cere ceva,  
Câte-un deget ti-o legă ...  
— „Fă, dragă, precum ați spus,  
Ei bărbatul î-a respuns;  
Înse de n'or fi de-ajuns  
Degetele căte zece  
De la mâni, ce-o să te facă?  
— „Vedă aşă ... Acuma-mă placă,  
Să după cum văd, tu azi  
Ridă de mine și-ti facă haz! ...  
Înse te rog, de se poate,  
Lasă spiritu la o parte  
Să respunde: vreă, nu vreă  
Ce te-am fost rugat să-mă ţei?“  
— „Da cum de nu ... să ar putea  
Să refuz nevasta mea;  
Dar spune-mă să-ti ieu ce-ați vrea?  
Că uităt precum ti-am spus“  
— „Ce să-mă ţei? ... Un puș de urs! ...  
Se restă ea toată foc.  
— „Ce să fac cu el, me rog?“  
— „Ce să fac? ... În lipsa ta,  
Să am pe cine jucă!“ ...

I. Enescu.

## Cea mai frumoasă.

De *Henri de Parville*.

**S**ingura femeie pe care am iubit vre-o dată, din tot sufletul și cu toată puterea simțurilor mele de dragoste, cu un amor din acelea ce sunt în stare să te facă capabil de ori-ce nebunie, de o crimă chiar, a fost o femeie urită. În adevăr Solange era urită, nu numai în ochii altora, dar eu însuși chiar îmi dăd perfect de bine socoteală de urîtenia ei și nu numai odată, dar chiar când ne aflam singuri împreună, când me găsim sub cele mai plăcute impresii de amor, încă nu mi-am putut face ilusia că ar fi frumoasă. Ei, și dacă aş fi avut vre-o dată acea ilusie, aş fi fost mai fericit? Amorul meu ar fi fost mai puternic și plăcerea ce aş fi simțit ar fi fost mai mare?

Solange era o mignonă gingășă și cu toate că ajunsese la trei-zeci de ani când ne-am căsătorit, ea avea infâțișarea unei copile de șase-spre-zece ani... Această infâțișare de slăbiciune era tot farmecul ei, paloarea feței era care te seducea; totuș nu era o stare bolnavă, nu cră nimic bolnăvicioasă într-însa. Mișcările sale erau line, și intocmai ca și gesturile tot astfel și la vorbă, ea-ți facea o impresie de oboselă, de lenevie. Toldauna avea aerul de a se fi trezit după un lung somn, intocmai ca printesele din legende. Avea vre-o bucurie? Ea o simțea în adâncul inimii. Se află într'un moment de fericire? Ea trezăltă în tot interiorul seū... O adoram, când vedeam nesiguranța mișcărilor ei și frica ce avea de a nu-mi deveni întru nimic supărătoare; eram peste măsură de vesel, când deșteptându-ne dimineața și văđendu-ne, obrajii ei se colorau în roșu la fie ce cuvînt de dragoste ce îl șoptiam; ca și cum ar fi fost în prima zi a amorului nostru.

Serma mea Solange, nici o inimă nu a vibrat vre-o dată mai sincer ca a ei! Neavînd pe nimeni care s'o fi iubit, ea devenise de o timiditate nespusă și cu toată bunăvoiea cu care ea vorbise toldauna tuturor, nu se găsise nimeni care să-o asculte! Atunci întîlnindu-me, s'a refugiat și s'a alipit lângă mine, intocmai ca o păsărică care e urmărită de un vultur și care se ascunde în vre-un loc, de unde nu mai îndrăznește să iasă de frică să nu fie văđută și urmărită din nou.

Ea-mi spunea toldauna: Pentru ce me iubești tu? Să fie eu puțină să me iubești tu? Să fie cu puțină să me iubești aşa de mult?

Eu îi respundeam: Nu șei; te iubesc și aceasta cred că e de ajuns.

Ea repetă cu voioșie: Da, e suficient, e suficient...

Si în adevăr, nu șei pentru ce o iubiam atât de mult; dar poate cineva să-și dea compt de toate mișcările sale? Si apoi ce împoartă răjunea pentru care o iubiam astfel? Eram sigur eu atunci că în adevăr o iubiam atât de mult, sau numai acum în urmă, după ce am percut-o, m'am convins de aceasta?

Ea-mi spunea adesea cuvinte atât de mișcătoare și de sublime, al căror sens și frumusețe nu le-am înțelește decât târziu mai în urmă, ea intrebându-înțelește de o fintă omenească, abia acum îmi pot explică înțeleșul lor. Si me întreb încă, de unde îi veniau în gînd toate acele idei și unde tră-

ise ea mai nainte, spre a putea căpăta atâtă înțelepciune, în ignoranță și copilăria sa.

Așă dar noi vorbiam adesea despre moarte.

— Nu me tem nică odată de dînsa, zicea ea, de oare ce sunt sigură că tu me vei iubi și dincolo de mormînt. Ce împoartă dacă eu voi dispare din lumea aceasta, când șei prea bine că tu nu me vei uită. Nu moare cineva cu adevărat, decât atunci, când cei ce ne-aș cunoșcut și iubit, ne aș uitat cu totul, nu-ș mai aduc aminte de noi, decât atunci în fine, când nu mai există nimeni în această lume, care să-ș aminteară că noi am existat vre-o dată. Așă că, nemurirea este scurtă - foarte scurtă - și foarte relativă.

Apoi după o tacere foarte îndelungată continuă :

— Cât despre mine eu aş dorî să fiu frumoasă, foarte frumoasă, cât se poate de frumoasă spre a-ți lăsa imaginea mea neștearsă din memoria ta. Nu cred că e de ajuns că ți-am procurat câteva momente plăcute, puțină fericire; aş fi voit să te fac a trăi fericit totdeauna... în totdeauna.

\*\*\*

În al treilea an al căsătoriei noastre făcurăm un lung voaj. Toată primăvara și toată vara, străbătîrăm toate țările de la Nord și numai toamna târziu, incepurăm a ne lăsa spre sud. Dar Solange puțin în urmă cădu bolnavă. În puține zile ea slăbise aşa de mult, încât incepusem a desperă de dînsa. Cu toate acestea ea nu încetă de a fi aceeaș vesclă și iubitoare, și de a se interesă de tot ce se petreceea în gluru-l, ca și în trecut. Aceeaș agerime de minte, aceeaș disposiție veselă, glumeață, eu nu am văđut-o nică odată aşa de dispusă să cunoască totul, să știe tot ce se petrece. Totul o amusă și o excită, se părea că nimic nu ar fi vrut să remâne neștiut de ea, mai nainte de a dispara din această lume, ca și cum minutele-i ar fi fost numărate.

Simția o plăcere desevîrșită să privească la fereastra — căci ferestrele dădea în port — plecarea și intocmirea bărcilor de pescari, preumblarea lină și tacută a marinilor, să audă convorbirile monotone ale bătrânilor, ce se preumbla în cet fumând liniștit pipele lor, să vadă fetițele ce alergau pe chei, ca niște mici păpuși, cu rochiile fălfăind în aer, cu părul lor buclat lăsat pe spate ca o mică mantie și cu pălărioarele lor largi, garnisite cu diferite ornamente de flori și dantele.

Pe lângă chei, în apa lină și albastră a mării, colosalele vapoare se legănu în cet, a lene, cu drapelelor lor albastre fălfăind în vîrful catargelor.

Intr-o dimineață, deșteptându-se în brațele mele — abia desmerdându-o și legânând-o pe brațe o adormisem — Solange-mi zise:

— Me simt foarte bine azi, putem pleca chiar astă-seară, nu voesc să mai remăne aci. Si fixă asupra mea ochi, cu o căutătură speriată.

— Fie, dacă tu vrei, vom pleca; dar ar trebui să mai dormă puțin, spre a te întremă bine. Dormă, scumpa mea, dormă...

Avu o tresărire nervoasă și câteva minute nu încetă de a tremură. Prin perdele străbătu o rază tristă de lumină; căt voi trăi înse oî reaminti de acea rază întunecată, care-mi dădu impresia că palida moarte a petrus în camera noastră.

— Îmbrățișază-mă, murmură Solange; îmbrățișază-mă... pentru ultima oară.

O aşedai pe genunchii mei și o înfășurai bine

într'un șal de lână, ea devenise palidă și slabise de părea a fi un schelet.

— Dă-mi o oglindă, te rog... te rog...

Abia se zări însă și aruncă oglinda pe parchet cu atâtă ciudă, încât se sfârmă în bucăți.

— Nu, nu, sunt prea urită, nu te mai uită la mine... nu me mai privi...

Și acoperi fața cu mâinile ei descarnate, isbuconi în plânsete sgomotoase și lacrami curgeau șiroae din ochii sei.

— Totul s'a isprăvit... visul meu nu se va mai realisa și peste puțin nici nu va mai fi timp. Aș fi voit să fiu frumoasă, cea mai frumoasă din toate femeile, pentru ca să-ți fie imposibil să me uști vreodată, după moartea mea... pentru ca nici o dată să nu poți înțelege o alta mai frumoasă decât mine... și s'o iubeșei.

Ar fi mai vorbit, sărmana, dar agonia începușă deja să-i paralizeze limba; din gura sa nu mai ieși decât sunete nearticulate. Puțin după aceea își detuse sufletul și rămasă în aceeași poziție cu capul între mâini.

\*\*\*

După ce am depus pe pat, corpul neînsuflețit al prea scumpej mele soții, încerca să-i descoperă fața, pe care cu un straniu instict, o acoperise cu mâinile sale, spre a-s ascunde urătienia. Miracol... Solange era cu totul transfigurată, o frumusețe neîntrecută a feței sale luase loc urăteniei de până atunci, trăsăturile armonioase și contururile perfecte armonisau între ele. Ceea ce viață îi refusase, moartea, generoasa moarte, îi dăduse cu prisosință, ea devenise până în momentul îngropăciunii, una din acele frumuseți, înaintea căror nu ar exista înimă cineașcă, să nu palpite de placere și de dorință. Părea a fi o zeiță, culcată pe pernița sa albă și incongruată de flori.

— Oh, Solange! striga în durerea mea, dorința ta să a implinit. Uitarea nu va luă nici odată loc memoriei tale și atât cât voi trăi eu, nici tu nu vei fi moartă, amintirea ta me va urmă pretutindeni. Tu ești cea mai frumoasă printre frumusețile femeiescă.

Zării un suris de triumf, fluturând pe buzele sale, un suris de bucurie și de nemurire.

M.



### Fata Iovulu.

— Baladă poporala. —

**I**de drumu Brașovului  
Merg carèle Iovulu.  
— Da zo cine le mână?  
— Pogânci de cei voiniți,  
La tot caru căte cinci.  
— Da de dus pe cin' ducea?  
— Da pe fata Iovulu,  
Că pe ea mi-o mărită  
După Voda voînicu,  
Voînicu nimernicu,  
Că zo el cum mi-o ducea,  
În casă mi-o închidea,  
În zăvore mi-o 'neuiá,  
Zestrea toată i-o mânca  
Cu mândra alăturea.

Fata Iovulu-i zicea:

,Bârbate, dragă bârbate,  
Grijă că Dzeu te-a batę,  
Că faci prea multe păcate,  
Că pe min' me zăvoreșci,  
Cu alta bine trăeșci  
Să zestrea mi-o cheltueșci.  
Grijă bârbate,  
Blâstêmate,  
Că, când a fi 'n miez de noapte,  
Limbă străine ţi-or veni  
Să de tot te-or robăli,  
Limbă străine ţi-or intră  
Să pe tine te-or legă  
Să toate ţi le-or luă“.

— Dară Voda voînicu,  
Voînicu nimernicu,  
Nici s'o audă nu-mă vrea,  
Fără din nouă mi-o încuiă  
În grătele  
Subțirele,  
Să trăiască 'n dor și 'n jele.  
Frunză verde  
Nu me crede,  
Da 'ntr'o noapte îmă venia  
Străinei  
Înarmătei  
Să pe Voda mi-l prindea  
Să pe Voda mi-l legă  
Să ce gâsiă tot luă.  
— Apoi cu el ce-mi facea?  
— Da pe el mi-l încuiă  
În locu nevestă-sa,  
Să vadă cum ii aşă.

Cul. de :

Theodor A. Bodgan  
invêt. in Bistrița.

### Doine și hore din Bihor.

Ajungă-te bade-ajungă  
Să te 'nsoră de noue ori  
Să să ai noue feciori,  
Mai pe urmă ș-o fetiță  
Să te poarte pe uliță,  
Pe uliță românească  
Străini să te miluiască,  
Să vii și la pragul meu  
Să te miluesc și eu,  
C'o cojiță de mălaiu  
Coaptă de la Sân-Mihai.

S-apoi bade să te-ajungă  
Nouă boli, nouă lungoră  
Ș-o măsură de friguri.  
Când găndești că ţi-i mai bine,  
Septe doctori lângă tine.  
Când găndești că te mai scoli,  
Să vie popa că mori,  
Să ai septă sute 'n pungă,  
Pe leacuri să nu s'ajungă  
Să mai patru boi d'ăi grași  
Pe seama la doctori dați,  
S-un hînteu cu patru cai,  
Să te ducă la spitali.

Nicolau Firu  
invêtător.



# SALON.

## Un om eu doue inimi.

(Povestire adevărată.)

— Nevastă ! esclamă de odată dl Iancu Părăginescu, plopumar subțire.

— Ce e omule ? Me speriaș...

— Nevastă !

— Ce e ?

— Îa vino 'neoa, nevastă.

Cucoana Profira lăsă lucrul din mâna și veni lângă bărbatu-seu.

— Ti s'a pus vr'un junghiū, vr'un „flatos ?"

— Da de unde ! Îa ascultă !

Si-l arată cu degetul un punct în dreptul plămânlui din dreapta,

— Ei, ce e ?

— Ascultă, soro, că n'ei murí !

Cucoana ascultă, ascultă, apoi ridicând capul zise :

— Mare minune !

— Așă e, că e mare minune ?

— N'am mai pomenit așă ceva.

— Așă e ?

— Îți bate inima în partea dreaptă.

— Așă e ?

— Ce-o mai fi și asta ?

— De ! ..

— S'a mai audit ?

— De unde ?

— Ce zici tu ?

— E vr'un semn, vr'o arătare.

— Îa mai ascultă.

Cucoana puse din nou urechea.

— Bate ca inima.

— Întocmai ?

— Întocmai.

— Nu s'o fi mutat inima din stânga în dreapta ?

— Mai șei !

— Îa ascultă 'n stânga.

Cucoana să-apeleacă să asculte în stânga.

— Ei, ce audi ?

— Ce s'aud, bate inima.

— Bate bine ?

— Ca și înainte.

— Vedî bine.

— Regulat ?

— Fireșce !

— Nică mai iute nică mai începe ?

— De loc...

— Ei, comedie ca asta !

— Ce să fie ?

— Ce să fie ?

— Mi-a crescut o inimă ?

— Pe semne.

— Om cu doue inimi.

— Ai mai pomenit ?

— Nică idee...

— Să vie și cucoana moașe de peste drum să costate.

— Să vie, de ce nu.

Coana moașe veni, ascultă și-și dete *openia*:

— Bate ca inima și 'n dreapta...

— Ce să fie ?

— Î-a mai crescut încă o inimă.

— Dar de ce ?

— Ați mânca ceva.

— N'am mânca nimic.

— Oi fi băut ceva.

— N'am pus pe limbă nimic.

— Atunci ce e ?

— Ești șciu ?

— Chiamă și pe dl Rădulescu.

— Care Rădulescu ?

— Fostul sub-comisar. Dluș știe multe.

— Da, da, bine zici.

Dl Rădulescu, un om foarte priceput, declară că există o inimă în dreapta și o inimă în stânga.

— E vr'un pericol ?

— Nimic. *Din contra*.

— De ce din contra ?

— Când s'o bolnavi una, rămâne ailantă bună, zdravănă.

— Ești sunt neliniștit.

— Chiamă atunci un doftor.

— Așă, da.

Chemără pe doctorul Dușeanu. Acesta se dete jos din cupeu, înaintă cu ifos, ascultă cu atenție pe client.

— Desbracă-te la piele, îi ordonă în cele din urmă.

Părăginescu se desbrăcă.

Doctorul ascultă din noș :

— Nu se mai aude nimic în dreapta.

— Nimic ?

— Nimic absolut.

— Nu se poate.

— Me 'nveță pe mine ?

— E peste putință.

— Chiamă și pe dna să asculte.

Ascultă și cucoana :

— Nu se mai aude nimic, dragă.

— Ce-a fost pricina ?

— O să ve spun eu acum, zise doctorul.

Si incepă să scocească prin flanela dluș Părăginescu de unde scoase un mic ceasornic de damă care căduse în căpușală din nebăgare de seamă și tăcăniș acolo întocmai ca o inimă.

**D. Teleor.**



## Să ne curățim limbă!

— Rubrică permanentă. —

Drept respuns la apelul nostru din nr. trecut, am primit mai multe notișe, pe cari le vom publica pe rând.

Iată prima :

„Drapelul“ din Lugoș nr. 81—1902, la pagina 3 scrie:

1. „Epitropia fundaționei „Dr. Liviu Marcu“ scrie concurs cu termin de *recurgere* până la 2/15 august a. c.“ etc. — Corect e : Epitropia fundaționi

„Dr. L. M.“ publică concurs până la terminul 2/15 aug. etc.

2. „La aceste locuri se dă preferință celor născuți în comitatul Caraș-Severin“. — Corect e: Vor fi preferiți concurenții născuți în comitatul Caraș-Severin.

3... „Două peptene“. — Corect e: „Doi pepteni.“ \*

În Regulamentul general al secțiunilor sciintifice-literare ale Asociației, ultima alineată a §-lui 27 dispune astfel :

„Fiind voturile egale, dirimă votul președintelui“.

Acest dirimă e traducerea verbală și totodată comică a verbului maghiar „dönt“.

Corect ar fi: „Fiind voturile egale, decide votul președintelui“.

\*

Încă una.

Un profesor de limba română, supărat fără penitentiuirea că nu știe românește, scrie în nr. 131 al „Tribunei Poporului“

„...m'am apărat și pe mine și pe gimnasiul...“

Și pe gimnasiul! E bine, cine sără mai îndoiește acumă că dl profesor știe românește?

## LITERATURĂ.

Un nou op al drului Aug. Bunea va apărea în curând la Blaș sub titlul: „Episcopii Petru Paul Aron și Dionisiu Novacoviciu, sau Istoria Românilor Transilvăneni de la 1751—1764.“ Cartea, de o deosebită valoare științifică, e aproape gata și se extinde — afară de prefață și un bogat apendice, cu prețioase documente, — pe 432 pag. în format de octav mare, tipar des și frumos. Ca și scările anterioare ale harnicului canonie, și mai mult încă, aceasta scriere duce cu un mare pas înainte istoriografia română, desvelindu-ne cu măiestrie o epocă a trecutului nostru, plină de turburări umbroase și fapte luminoase, ca întemeierea școalelor din Blaș. La timpul său vom da o analiză a prețioasei cărți.

**Poesii de Ollanescu-Ascanio.** Dl D. C. Ollanescu (Ascanio) membru al Academiei Române, s-a adunat poesiile scrise în timp de 20 de ani 1878—1898, și le-a scos la lumină într'un volum la București în editura librăriei Socec. Scirea aceasta de sigur va fi primită cu bucurie de numeroși stimători ai săi, cari îi citesc cu plădere lucrările. Dl Ollanescu s-a afirmat în literatura română ca autor dramatic, ca traducător al lui Horațiu și ca o serie de satire în versuri. Si forță acestui volum sunt cele opt satire ce conține. Prin ele poetul, cu un ager spirit de observație, în o limbă neaoșe, critică fenomenele defectuoase ce se ivesc în viața de toate zilele. Unele din acestea s-au publicat și în revista noastră, de unde cetitorii noștri le cunosc bine. Afară de satire, volumul conține o serie de poesi lirice, din cari reproducem în numerul acesta o frumoasă inspirație orientală. La fine, sub titlul „Eroice“, se cântă în versuri armonioase evenimentele mai marcante ale resbelului de independență. Prețul volumului tipărit elegant e 3 lei.

„Meteor“ roman de Vasile E. Moldovan. Tinerul și talentatul nostru colaborator dl Vasile E.

Moldovan a publicat anul trecut în revista noastră un roman intitulat „Meteor“, care prin concepționea sa a atrăs interesarea cercurilor noastre literare. Acum romanul acela a apărut și în ediție separată în Budapesta, ne facem dar o placere recomandându-l atenționii publicului nostru cetitor. Autorul se prezintă în literatura noastră cu remarcabile calități, cu o fantasie bogată în concepțuni și cu o vîrvă poetică în expunere. Aceste, întărite cu un spirit de critică și curățite de defectele de limbă, îi indică în viitor un loc între scriitorii noștri. Volumul costă 1 coroană. De vîndare la autorul în Turda.

## T E A T R U.

**Concert și teatru în Vlădeni.** La 13 iulie n., seara de Sf. apostoli Petru și Pavel, s'a dat în Vlădeni o serată musicală-teatrală. Întîi s'a cântat și declamat, apoi s'a jucat piesa „De necaz“ comedie într'un act de T. D. Speranță. După reprezentăția teatrală a început dansul.

**Teatru în Daneș** Tinerimea română studioasă din Daneș va reprezenta la St. Ilie, 2 august n., „Ileana Cosiniana“ piesă teatrală în 5 acte, aranjată pentru scenă de N. Tînțariu. Dșoara M. Florea va cânta solo: „Mai am un singur dor“. După teatru urmează dans.

**Reprezentăție teatrală în Oravița-montană.** Reuniunea gr. cat. de cântări din Oravița-montană va da în 2 august n. reprezentăție teatrală în grădina otelului „Coroana ungă“ sub conducerea învățătorului Ioan Bogdan. Se va jucă „Fă-mi plăceră și me bate“ comedie cu cântece de N. A. Bogdan. După teatru dans.

## MUSICĂ.

**Turneul artistic al dnei Irena de Vladăia.** Dna Irena de Vladăia, care a fost atât de mult aplaudată în toate concertele ce a dat în turneul său artistic, a cântat eri joii la Oravița. Artista a mai dat acolo înainte cu trei ani un concert și încă de atuncia a lăsat impresiunea cea mai bună.

**O petrecere musicală în Brașov.** Un oaspe din România serie în „Gazeta Transilvaniei“ despre o frumoasă petrecere de familie dată săptămâna trecută de dna Eufemia Kertsch în villa sa din Brașov, unde a intrunit un cerc frumos de doamne, domnișoare și domni, atât din Brașov, cât și din România și de afirea. După un allegro din Concertul XX de Mozart, executat la pian de dra Marioara Economu, renunțata noastră cântăreață, dna Mara Dimitrescu d'Asty, scrie acel oaspe, ne-a răpit cu o delicioasă aria din „Traviata“, acompaniată la pian de dl I. Scărătescu, dirigintele corului capelei române din Paris, care este un valoros pianist și compozitor, și, acompaniată de flautistul orchestrei orășenești, cu mișcătoarea aria a Nebuniei, din „Lucia“, în ale cărei dificile vocalisări escelează. În urmă dna Elena I. Roșca, care prin naștere aparține Brașovului, a executat la vioară, acompaniată tot de dl Scărătescu o admirabilă „Berceuse“ de Godard și celebră Cavatină de Raff. Dna Dima, valoroasa și simpatica contraltă a Reuniunii române de cântări, a cântat apoi aria lui „Rinaldo“ de Haendel și o româncă de

Ciaicovski, acompaniată la pian de dna Roșca. Tot dsa a acompaniat și pe diva d'Asty, care a mai cântat cu mult farmec răpitorul vals din „Romeo și Julieta“, de Gounod și „Pleurez mes yeux“, din „Samson și Dalila“ de Saint-Saëns. Un intermezzo, ținut de o scurtă colățiune, ne dete ocasiunea de a închină un pahar de șampanie și, lucrul fiind de circumstanță, incântătoarea divă ridică cel mai frumos toast, cântând celebrul „Brindisi“ din Triviata, după care urmară drăguțele arii românești: „Prinde-mi-te-aș“ și „După fragă și după mure“, și, acompaniate de dna Roșca din memorie, artista neavând partiiunile la 'ndemână: „Aria bijuteriilor“ din „Faust“, aria Ciprei din „Vœuvoul Tiganilor“; aria Carmenei din opera cu acelaș nume și aria Santuzzei din „Cavaleria rusticana“, aşă că pot zice, eu drept, că ni s'a oferit nu o simplă colățiune, ci un adeverat „regal“ musical. Dra Economu, care mai este și o minunată *diseuse*, a zis cu multă verva un foarte spiritual monolog de Thénard: „Dans le Monde“, după care dnele Roșca și d'Asty au încheiat serata, prima cu o sentimentală „Elegie“ de Tirindelli, pentru vioară, iar secunda cu mișcătoarea arie a Gildei, din „Rigoletto“.

**Concert în Alba-Iulia.** Inteligența română din Alba-Iulia va aranjă în 2 august n. concert în „Grădina popilor“, cu concursul tinérului și talentatului violinist român Aurel Nemeș de Alamor jun., elev al conservatorului din Viena și al lui Cornelius Mantean pianist. După concert va urmă dans.

**Concert la băile din Călanul mic.** Un grup de tineri din seminariul Andreian din Sibiu va aranjă la băile din Călanul-mic în 10 august n. concert, cu ocasiunea adunării generale a despărțimentului Deva al Asociației.

## SCULPTURĂ.

**Bustul lui Eminescu la Dumbrăveni**, despre a căruia desvălire dăm informații mai la vale, este opera sculptorului Oscar Späthe din București. S'a ridicat în fața casei unde s'a născut Eminescu, pe care proprietarul dl Leon Ghica a restaurat-o cu mult gust artistic. Bustul are o înălțime de 2 m. 50 și este făcut din bronz, aședat pe un soclu de piatră în parc. Are ca inscripție pe o parte data nașterii și morții poetului: „15 iunie 1850—15 iunie 1889“; iar în față se află gravată ultima strofă din poesia: „Valurile! Gândurile.“

„Nențeles remâne gândul  
Ce-ți străbate cînturile,  
Sboară vecinic, îngânându-l  
Valurile! Gândurile!“

**Statua lui C. A. Rosetti.** La București, în piata formată la punctul de intersecție al bulevardului Carol cu strada Teilor, se lucrează la postamentul pe care se va ridică statua lui C. A. Rosetti. Fondațiile s'a terminat și acum se lucrează la aşezarea treptelor postamentului și la fixarea soclului și statuiei. Piața aceasta, una din cele mai frumoase ale orașului, va purta în viitor numele lui C. A. Rosetti.

**Bustul Heliade-Rădulescu în Tergoviște.** După cum se știe, în Tergoviște s'a constituit un comitet pentru ridicarea unui bust în marmoră lui I. He-

liade-Rădulescu, care s'a născut acolo. Bustul a fost comandat sculptorului Fr. Stork din București și e gata. Acuma se vor incepe lucrările pentru instalarea postamentului. Bustul va avea împreună cu postamentul o înălțime de 5 metri. Inaugurarea va fi în primele zile din a doua jumătate a lunei septembrie.

## BISERICĂ și ȘCOALĂ.

**Jubileul școalelor române din Blaș,** despre care am scris în numărul trecut, se va sărbători la 1904, căci atunci se vor împlini 150 de ani de la deschiderea lor. Școalele române din Blaș s'a înființat la 1754; la început nu erau decât două clase de grămatice, apoi s'a urcat la trei și aşă mai sus. Scirea serbării a deșteptat mare interesare în tot publicul românesc. Are să fie o mare sărbătoare națională!

**Școalele din Blaș.** La *institutul teologic* au studiat în anul trecut în total 60 elevi și anume, în cursul I de teologie 16, în curs. II 19, în curs III 15, în curs. IV 10; 1 a murit. La *teologia externă* (morală) 14 elevi. La *gimnasiu* au fost înscrise în total 469 studenți. Dintre aceștia au desertat 12, au murit 3, iar esaminați au fost 454. La *institutul preparandial* au fost înscrise total 103 elevi. La *școala de practică* au fost înscrise 57. La *școala de fete* au fost înscrise total 117 eleve. Total la instituțiile de-acolo au fost înscrise în anul școlastic trecut 820 elevi.

**Promoziune.** Dl Victor Macaveiu, preot gr. cat. făcând la universitatea din Viena esamenul rigoros din dreptul și istoria bisericăască, a fost promovat la gradul de doctor.

**Stipendii din fundațiunea Gozsdu.** Comitetul fundațiunii lui Gozsdu publică concurs pentru stipendii pe anul școlar 1902/3 pentru școalele medii, facultăți, universități și școalele ca cadeți militari la armata comună și la honvedi. Condițiile se pot afla de la comitet în Budapesta.

**Internatul diecesan gr. or. român din Beinș.** Pentru anul școlar 1902/3 se primesc în internatul diecesan gr. or. român din Beinș 60 de elevi care studiază la gimnasiul gr. cat. român de acolo. Taxa pe an e 260 coroane. Cererile sunt a se adresă senatului internatului diecesan gr. or. român în Beinș până în 7/20 august.

**Școala gr. or. de fete cu internat în Arad.** Înscrerile la aceasta școală, împreună cu cursuri preparandiale, se vor face la 1/14 septembrie n. În cursul I preparandial începe nu se mai admit eleve. Taxa de întreținere în internat e de 320 cor.

**Dl Haret către învățători.** În congresul corporativ didactic ținut de curând la București, dl ministrul de culte Haret a adresat învățătorilor o cuvenire, din care scoatem următoarele pasaje: „Când veți face pe oameni să învețe literele, atunci făcut descul; când veți desvoltă simțimântul național în fiecare, atunci făcut mult; când veți face pe Român să înțeleagă că e stăpân în țara lui, atunci făcut enorm! (Aplause unanime și îndelung repetate.) Sunt oameni la sate cari nu știu dacă țara lor este liberă; mai mult, oameni cari au luat parte în răsboiu nu știu dacă țara este independentă. (Aplause.) De la dvoastre se cere ca să faceți tot posibilul pentru desvoltarea sentimentului național în popor. Fie-care

trebuie să lucreze cât poate, fără să piardă niciodată un minut. Toți suntem datorii să muncim în tot timpul; acel care nu face astfel, nu-i îndeplinește datoria către țară. (Aplause unanime.) Fiecare să facă ce poate, dar să facă ceva, asta ve cer. (Viile aplause.)

**Scoala capitală română din Seliște.** Am primit Anuarul al II-lea al școalei capitale române din Seliște pe anul școlar 1901/1902, publicat de D. Lăpușneanu, directorul școalei. Din publicațiunile acestui Anuar, remarcăm continuarea monografiei școalei. Din datele școlare scoatem că la aceasta școală au funcționat 7 invetători. Numerul elevilor la școală de toate zilele a fost de 503, din care 243 băieți și 280 fete. Români 476, maghiari 13, germani 8. După confesiune gr. or. 472, gr. cat. 4, rom. cat. 19, ev. lut. 4, unitari 4. În școală de repetiție economică 17 elevi și 86 eleve. La asil 45 băieți și 45 fetițe. În școală invetăcilor industriali 119 băieți.

**Liceul din Arad** a avut în anul espirat 469 elevi; dintre aceștia Români 52 și anume 50 gr. or. și 2 gr. cat. Între cei ce au făcut esamenul de maturitate este și 1 Român; între cei pur eminenti, doar Români: Mircea Russu cl. III și Cornel Micloș cl. V.

**Internat gr. or. român în Lugoj.** La 1 septembrie n. se va deschide în Lugoj un internat gr. or. român pentru elevii care studiază în gimnasiul de stat de acolo. Internatul se înființează prin fundație dr. Liviu Marcu, din care opt elevi vor primi întreținere gratuită în internat; afară de aceștia, 12 se vor mai primi cu plată de 24 coroane pe lună. Cerele sunt să se trimită lui dr. George Popovici, președintele epitetiei fundaționale.

**Concurs pentru un post invetătoresc la școală Asociației.** Comitetul Asociației din Sibiu publică concurs pentru un post de invetător (invetătoare) la școală civilă de fete a Asociației. Condițiile se pot afla la bioul Asociației. Terminul 25 august n.

**Reuniunea invetătorilor români selăgeni** se va întruna în adunare generală în comuna Bobota la 10 august, unde în seara aceea se va da și o petrecere de vară cu dans. Adunarea e convocată de vicepreședintele Vasile Oltean.

### C E E N O U ?

**Hymen.** Dl dr. Victor Schuster pretor în Seliște și dșoara Letitia Calefariu, fiica dlui dr. Nic. Calefariu medic în Seliște, își vor serba cununia la 2 august n. în biserică gr. or din suburbii Iosefin al Sibiului. — Dl Virgil Hațegan din Șența și dșoara Cornelia Sava din Cetea se vor cununa la 10 august n. în biserică gr. cat. din Cetea. — Dl Petru Bulgia invetător în Blajova și dna Iconia Trandafir s-au cununat la 7/20 iulie în Drăgoești. — Dl Alexandru Ureche, funcționar de poștă și de telegraf, s'a logodit cu dșoara Valeria Lampe din Orăștie.

**Regele Carol la Ischl** Majestatea Sa regale Carol al României va face în 3 august o vizită la Ischl Maj. Sale împăratului și regelui Francisc Iosif,

care îl va primi cu mari onoruri. Regele va fi însoțit și de prim-ministrul D. A. Sturdza.

**Desvelirea bustului lui Eminescu la Dumbrăveni.** Dl Leon Ghica, proprietarul moșiei Dumbrăveni în Moldova, unde s'a născut Eminescu, a făcut cu cheltuiala sa bustul poetului, care s'a desvelit în dumineca trecută, în prezența unui public distins. Înțeiu s'a oficialat o liturghie, apoi dnii Cincinat Pavescu și C. N. Bour au cedit ocazionale. După aceste vorbit dl Rădulescu, ca delegat din partea "Convorbirilor Literare", dl Morariu student în Cernăuți în numele celor trei societăți culturale române din Bucovina. A u mai luat cuvântul dnii Berariu, redactor al "Deșteptării" și Petru Grădișteanu. În fine dl Leon Ghica a mulțumit tuturora pentru participare. Băieți din școalele primare au cântat o odă compusă de St. O. Iosif, pusă pe note de dl Tempea. S'a mai cântat marșul lui Eminescu, "La arme" pus în muzică de un compozitor francez. Serbarea a făcut mare impresiune în toți.

**Serbări culturale în Sălagi.** Reuniunea femeilor române selăgene va ține adunarea sa generală anul acesta în comuna Santeu la 3 august n. sub presidiul dnei Maria Cosma, președinta Reuniunii, secretar dl A. Vicaș. — Despărțemantul selăgean-chioorean al Asociației se va întruna tot acolo în aceeași zi în adunare generală sub presidiul vicarului Alimpiu Barbolovici, directorul despărțemantului, secretar dl Aug. Vicaș.

**Petreceri de vară.** Tinerimea română din Turda și împreguriime va aranjă la 2 august n. petrecere cu dans în sala otelului Central, cu ocazia unei adunări generale a societății de lectură a femeilor române din Turda și împreguriime; președintele comitetului aranjator e dl dr. Valer Moldovan. — Inteligința română din Ragla și împreguriime aranjează în 2 august n. petrecere de vară în sala școalei confesionale. — Tinerimea română din Sătagi va aranjă petrecere de vară în Bobota la 10 august. — Tinerimea română academică din Sălagi-Chior va da o petrecere de vară în Santeu la 3 august. — Reuniunea femeilor române din Abrud, Abrudsat și împreguriime, va aranjă la 2 august n. petrecere de vară în grădina Incze din Abrud, în favorul Reuniunii. — Tinerimea română din Reghin și împreguriime va da la 11 august n. petrecere de vară în pavilionul din promenada orașului; președintele comitetului aranjator e dl dr. Augustin Chețian avocat. — Tinerimea română academică din Chior și împreguriime va aranjă petrecere cu dans, în Someata-mare, la 7 august; președintele comitetului e dl dr. Victor Nilvan candidat de avocat.

**Au murit:** Ioan Dordea, membru în direcțunea institutului de credit și economii "Racoțana" din Seica-mare, la 24 iulie n.; — Victoria Mircea în Cața la 25 iulie n., în etate de 38 ani; — Elena Bode, fiica lui Paul Bode, capelan gr. or. în Oradea-mare, la 27 iulie n., în etate de 15 ani.

**Avis abonaților nostri.** Semestrul prim încheiându-se cu numerul 26, rugăm pe abonații nostri să-și achite de timpuriu abonamentele, ca să nu se întrerupă expediția revistei.